

## 6,4 cm (2,5“) SATA/IDE-Konverter

Best.-Nr. 97 37 67

Version 03/11



### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Konverter dient dazu, eine 6,4 cm (2,5“) SATA-Festplatte oder ein SSD (Solid State Drive) an einem herkömmlichen 44-poligen IDE-Anschluss zu betreiben. Das Produkt ist nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen vorgesehen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Eine andere Verwendung als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produkts führen. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. verbunden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

### 2. Merkmale

- Anschluss einer 6,4 cm (2,5“) SATA-Festplatte/SSD an einen 44-poligen IDE-Anschluss (2 mm-Rastermaß)
- Stromversorgung der SATA-Festplatte über den 44-poligen IDE-Anschluss
- Master/Slave per Steckbrücke einstellbar
- Kein Treiber erforderlich
- Unterstützt auch SSDs mit einer Kapazität von mehr als 137 GB

### 3. Lieferumfang

- Konverter
- Herstelleranleitung (englisch)
- Bedienungsanleitung

### 4. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie. Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

#### Personen / Produkt

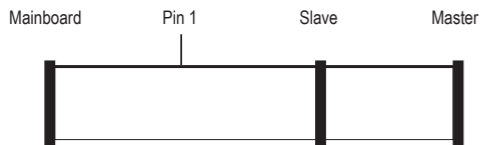
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden!
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Produkt angeschlossen werden.
- Das Produkt sollte mit Vorsicht behandelt und nicht fallen gelassen werden, da es durch Stöße oder bei einem Fall aus geringer Höhe bereits Schaden nehmen kann.
- Das Produkt darf keinem starken mechanischen Druck ausgesetzt werden.
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Vibrationen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Gerät außer Betrieb, und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Gerät:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

#### Sonstiges

- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

### 5. Konfiguration

In der Regel werden IDE-Notebook-Festplatten immer als „Master“ betrieben, da an einem 44-poligen Kabel nur ein einziges Gerät angeschlossen ist. Sollen jedoch zwei IDE-Geräte an einem IDE-Kabel betrieben werden, so muss eines der Geräte als „Master“ und das andere als „Slave“ betrieben werden.

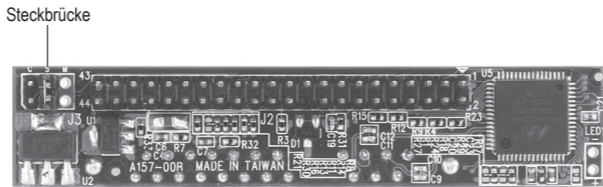


- Stecken Sie den linken als „Mainboard“ bezeichneten Stecker in den entsprechenden Anschluss Ihres Mainboards. In der Regel ist dieser Stecker etwas weiter entfernt von den anderen beiden Steckern.
- Schließen Sie das erste IDE-Gerät (vorrangig eine Festplatte) am Anschluss „Master“ an. Das IDE-Gerät muss als „Master“ eingestellt sein (Aufdruck auf dem IDE-Gerät z.B. „MA“).
- Schließen Sie, sofern vorhanden, eine weitere Festplatte (oder ein CD-/DVD-Laufwerk) am Anschluss „Slave“ an. Das Gerät muss auf „Slave“ eingestellt sein („SL“).



Sollte auf den IDE-Geräten die Einstellung „Cable Select“ („CS“) vorhanden sein, so nutzen Sie diese nur dann, wenn der Controller bzw. das IDE-Kabel dafür geeignet ist. Im Zweifelsfall stellen Sie wie oben beschrieben die beiden IDE-Geräte auf „Master“ („MA“) und „Slave“ („SL“) ein.

Für die Einstellung von „Master“ (M), „Slave“ (S) und „Cable Select“ (C) ist auf dem Konverter eine Steckbrücke vorhanden.



- ohne Steckbrücke: Master-Modus
- Steckbrücke auf „S“: Slave-Modus
- Steckbrücke auf „C“: Cable-Select-Modus

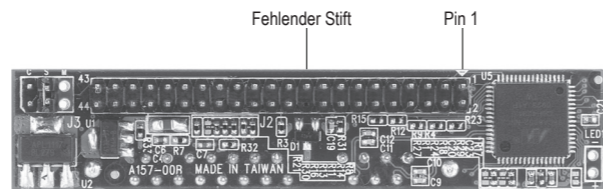
### 6. Anschluss

1. Schalten Sie vor einem Einbau alle Geräte aus und trennen Sie sie von der Netzspannung (Stecker ziehen, Akku aus Notebook entfernen usw.).
2. Falls noch nicht geschehen, stellen Sie die Steckbrücke für „Master“/„Slave“ auf dem Konverter richtig ein. Ist nur ein IDE-Gerät am Kabel vorhanden, stellen Sie „Master“ ein. Beachten Sie dazu den Aufdruck auf der Platine.
3. Stecken Sie den Konverter auf die SATA-Festplatte bzw. SATA-SSD auf. Die unterschiedlich geformten Steckverbinder geben die richtige Orientierung vor.



Der Konverter eignet sich nicht zum Anschluss von 8,9 cm (3,5“) Desktop-Festplatten oder 13,3 cm (5,25“) CD-/DVD-Laufwerken, da diese eine zu hohe Stromaufnahme haben. Außerdem benötigen solche Geräte eine Betriebsspannung von 5 V= und 12 V=. Dies ist über den Konverter nicht möglich, er liefert nur 5 V= für Notebook-Festplatten.

4. Verbinden Sie den 44-poligen Anschluss des Konverters mit einem 44-poligen IDE-Kabel bzw. mit einem Controller. Achten Sie hierbei auf die richtige Orientierung des 44-poligen Anschlusses. Pin 1 auf dem Konverter liegt auf der Seite mit dem Chip, siehe folgendes Bild:



- Der fehlende Stift des Anschlusses ist normal und dient bei dazu ausgestatteten speziellen Kabeln zum verdrehensicheren Aufstecken des Kabels.
- Achten Sie jeweils auf den richtigen Anschluss des Kabels (Pin 1 immer mit Pin 1 verbinden).
- Wenn Sie das Kabel falsch aufstecken (z.B. um einen Pin versetzt oder um 180° verdreht), so wird nicht nur der Konverter, sondern auch die angeschlossene Festplatte und der Controller (z.B. Mainboard) beschädigt. Lassen Sie im Zweifel den Anschluss bzw. Einbau von einer Fachkraft/Fachwerkstatt durchführen.
- Montieren Sie den Konverter bzw. die Festplatte so, dass die Platine keine anderen metallischen Gegenstände, Gehäuseetelle o.ä. berührt. Kontrollieren Sie nochmals, ob das Kabel an der 44-poligen Stiftleiste richtig aufgesteckt ist bzw. ob der Konverter richtig in der 44-poligen Buchse sitzt.
- Partitionieren und formatieren Sie die angeschlossene Festplatte/SSD, bevor Sie diese benutzen. Beachten Sie dazu die Anleitung der Festplatte/SSD. Bei Windows XP/Vista ist das Partitionieren und Formatieren über die „Computerverwaltung“, die Sie in der Systemsteuerung von Windows finden, leicht möglich.
- Für den Betrieb des Konverters ist kein Treiber erforderlich. Der Controller, an den der Konverter und die SATA-Festplatte/-SSD angeschlossen wird, behandelt die SATA-Festplatte/SSD wie eine herkömmliche IDE-Festplatte.

### 7. Entsorgung



Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden muss.

### 8. Technische Daten

Ausgangsspannung:	5 V/DC
Anschlüsse:	IDE (male, 44-polig) SATA (female)
Chip-Satz:	Marvell 88SA8052
Übertragungsgeschwindigkeit:	150 / 100 / 66 / 44 / 33 / 25 / 16,7 MB/s (ATA/ATAPI UDMA) 3 Gbit/s (Serial ATA Generation 2)
Kompatibel mit:	Serial ATA 2.6

## 6.4 cm (2.5“) SATA/IDE-converter

Item no. 97 37 67

Version 03/11



### 1. Intended use

The converter is intended to operate a 6.4 cm (2.5“) SATA-hard disk or SSD (Solid State Drive) also on a conventional 44 pole IDE connector. The product is only designed for use in dry, indoor conditions.

Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Any usage other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

### 2. Features

- Connection of a 6.4 cm (2.5“) SATA-HDD/SSD to a 44 poles IDE connector (2 mm spacing)
- Power supply of the SATA hard disk via the 44 poles IDE connector
- Master/slave can be adjusted through link plug
- No drivers required
- Also supports SSDs with a capacity of over 137 GB

### 3. Content of delivery

- Converter
- Manufacturer's operating instructions (english)
- Operating instructions

### 4. Safety instructions



We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty/ guarantee will then expire! The icon with exclamation mark indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

#### Persons / Product

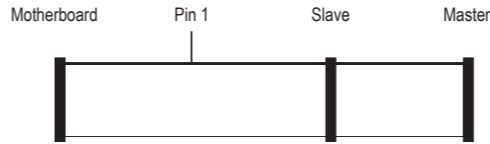
- The product is not a toy and should be kept out of reach of children!
- When used in conjunction with other devices, observe the operating instructions and safety notices of connected devices.
- The device should be handled with care. Do not drop it, as it may be damaged by the impact.
- The product must not be subjected to heavy mechanical stress.
- The product must not be exposed it to extreme temperatures, direct sunlight, intense vibration, or dampness.
- If there is reason to believe that safe operation is no longer possible, the device is to be put out of operation and secured against unintended operation. Safe operation is no longer possible if the device:
  - shows visible damages,
  - no longer works,
  - was stored under unfavourable conditions for a long period of time or
  - was subject to considerable transport stress.

#### Miscellaneous

- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service or other experts.

### 5. Configuration

Usually IDE notebook hard disks are always operated as „Master“ since only one device is connected to a 44 pole cable. If two IDE devices are operated on one IDE cable, one of devices has to be „Master“ and the other one „Slave“.

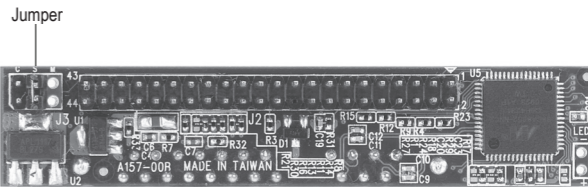


- The left pin, called „Mainboard“ has to be plugged into the respective connector of your main board. Usually this plug is removed to the other two plugs.
- Connect the first IDE device (preferably a hard disk) to the „Master“ connector. This has to be set to „Master“ (imprint on the IDE device, like e.g. „MA“).
- If applicable, a second hard disk (or a CD/DVD drive) can be connected to the „Slave“ connector. This device must be set as the slave drive („SL“).



If the IDE devices dispose of the setting „Cable Select“ („CS“) it must only be used, if the controller or the IDE cable is suitable. If in doubt, just set the two IDE devices to „Master“ („MA“) and „Slave“ („SL“), as described above.

For the settings „Master“ (M), „Slave“ (S) and „Cable Select“ (C) there is a jumper on the converter.



- without jumper: Master mode
- jumper on „S“: Slave mode
- jumper on „C“: Cable select mode

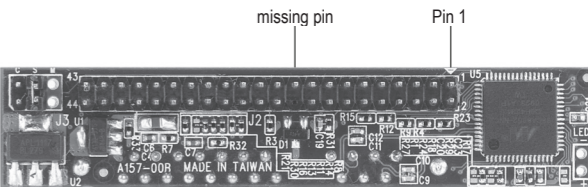
### 6. Connection

1. Turn off all devices prior to installation and disconnect the power supply (unplug the mains plug, remove accumulator from the notebook etc.).
2. If not done yet, set the „Master“/„Slave“ jumper correctly on the converter. If only one IDE device is available at the cable, set it to „Master“. Please observe the imprint on the board.
3. Plug the converter to the SATA hard disk or SATA-SSD. By way of the differently formed plugs, the alignment is indicated.



The converter ist not suitable to connect 8.9 cm (3.5“) Desktop-hard disks or 13.3 cm (5.25“) CD-/DVD-drives, since they consume too much current. Furthermore such devices require an operating voltage of 5 V= and 12 V=. The converter is incapable of providing this, it only supplies 5 V= for notebook hard disks.

4. Connect the 44 pole connector of the converter to the 44 pole IDE cable, and the controller, respectively. Observe the correct orientation of the 44 pole connector. Pin 1 on the converter is on the side of the chip, see the following image:



- It is normal that there is a missing pin on the connector used to prevent twisting of the cable if the cable is specially equipped.
- Observe the correct connection of the cable (connect Pin 1 always to Pin 1).
- If the cable is fitted wrongly (e.g. misplaced by one pin or twisted 180°) not only the converter, but the connected hard disk and the controller (e.g. main board), too, will be damaged. If in doubt let the connection or installation be made by a specialist/service center.
- Mount the converter or the hard disk in a way that the board does not touch any other metallic item, part of the housing or the like. Recheck if the cable is correctly fitted to the 44 pole terminal or if the converter correctly fits on the 44 pole connector.
- Before using the connected hard disk/SSD, it has to be partitioned and formatted. Please observe the hard disk/SSD manual for this. When using Windows XP/Vista, the partitioning and formatting can be done easily via „Computer Administration“ to be found in the Windows Control Panel.
- For the operation of the converter no driver is necessary. The controller to which the converter and the SATA-HDD/-SSD is connected only recognises a conventional IDE hard disk.

### 7. Disposal



In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations.

- The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

### 8. Technical data

Output voltage:	5 V/DC
Connections:	IDE (male, 44 pins) SATA (female)
Chip set:	Marvell 88SA8052
Transfer rate:	150 / 100 / 66 / 44 / 33 / 25 / 16.7 MB/s (ATA/ATAPI UDMA) 3 Gbit/s (Serial ATA generation 2)
Compatible with:	Serial ATA 2.6

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.



